

ABONNEMENTS

Canada et Etats-Unis - - \$1.00
Europe (compris le port) - - 2.50

TARIF DES ANNONCES

ère insertion, par ligne..... 12 cts
Chaque insertion subséquente 10 "

N. B.—Les annonces de naissances, mariages et sépultures seront insérées au taux de 25 cents chacune.

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

La Bibliothèque du

NITIBA

EST PUBLIE

TOUS LES MERCREDIS

Par la Cie d'Imprimerie "Le Manitoba."

Toutes communications concernant le journal ou l'imprimerie, le paiement des abonnements ou pour impressions, devront être adressées à l'imprimeur :

ANTOINE GAUVIN,
SAINT-BONIFACE,
MANITOBA,
CANADA

CARSLEY & CIE,

Nouvelles Marchandises !

Nouvelles Marchandises !!

50 CAISSES de Marchandises venant d'arriver des meilleures Manufactures d'Europe...

ETOFFES A ROBES !!

Etoffes à Robes, 42 pouces de largeur, pour 36, 40 et 75 c. la verge. Alpacas de toutes couleurs, pour 25 c. la verge. Crépon, Cachemire et fine Serge, valant 35 et 50 cts.

MANTEAUX ET GILETS !

Manteaux pour Dames et Enfants, faits dans les dernières modes.

MARCHANDISE FANTAISIE

Et Vetements de dessous.

Le meilleur choix et le stock le plus considérable de Winnipeg de marchandises de fantaisie et de vêtements de dessous.

CARSLEY & CIE.

LA MAISON...

...D'HABITS

(VIS-A-VIS L'HOTEL BRUNSWICK.)

D. W. FLEURY,

Autrefois du "Magasin Bleu."

Habits pour Hommes et Enfants,

Chapeaux, Casques, Fourrures

Fournitures complètes pour Hommes.

No. 564, Rue Main,

WINNIPEG.

A VENDRE.

300 ARPENTS de terre, sur la rivière Rouge, à neuf milles de Winnipeg, en face du village de Saint-Norbert, avec maison, étable, etc. 50 arpents en culture. Prix \$1,800.
Dans le voisinage, 160 arpents pour \$1,000.
S'adresser à
ANT. GAUVIN,
St-Boniface.

LA CONSOMPTION GUERIE

Un vieux médecin retiré, ayant reçu d'un missionnaire des Indes Orientales la formule d'un remède simple et végétal pour la guérison rapide et permanente de la Consommation, la Bronchite, le Catarrhe, l'Asthme et toutes les Affections des Poux-mons et de la Gorge, et qui guérit radicalement la Débilité Nerveuse et toutes les maladies nerveuses; après avoir éprouvé ses remarquables effets curatifs dans des milliers de cas, trouve que c'est son devoir de le faire connaître aux malades. Poussé par le désir de soulager les souffrances de l'humanité l'envoie gratuitement à ceux qui le désirent, cette recette en Allemand, Français ou Anglais, avec instructions pour la préparation et l'emploi. Envoyez par la poste un timbre de 25 c. pour \$1.00 d'échantillons. Big Rapid Mineral Water Co., Big Rapid, Mich.

ON DEMANDE

ON DEMANDE IMMEDIATEMENT des agents actifs pour chaque comté. Contrôle exclusif et aucun risque. Réaliseront \$1200 à \$2500 par an. Envoyez des timbres pour tous renseignements voulus ou 25 c. pour \$1.00 d'échantillons. Big Rapid Mineral Water Co., Big Rapid, Mich.

A. J. H. DUBUC,
AVOCAT, SOLICITEUR, NOTAIRE,
ETC., ETC.

435, -RUE PRINCIPALE, -435.

Winnipeg.

Porte voisine de la Banque Hochelaga.
Téléphone, 334.

SUTHERLAND & ROYAL
AVOCATS, PROCUREURS, ETC.

BUREAUX :

Rue Owen, en face du Bureau de Poste.
WINNIPEG.

Boite de Poste, 365. la 1-9-95

Theo. Bertrand,
AVOCAT ET NOTAIRE,

HOTEL DE VILLE,
SAINT-BONIFACE, - MAN.

la 1-9-95

Joseph : Bernier
AVOCAT.

366, MAIN STREET.
Winnipeg, - Man.

20-1-97

W. E. EMONS, L.D.S., D.D.S.
DENTISTE,

CHAMBRES 3 ET 4.

BATISSE "CANADA PERMANENT,"
343 RUE PRINCIPALE, - WINNIPEG.

3-4-95 la

Edward : Boyce,
... Carrossier ...

Bureau et Ateliers, 316, rue Ross, Winnipeg.
Voitures pour Epiciers, Bouchers,
et Boulangers, Peintures, etc., etc.

Reparations et Peintures...

...exécutés dans le plus court délai.
Carrosserie de BOYCE,
No. 316, RUE ROSS - WINNIPEG.

2-12-96. 6m

ARGENT A PRETER....
SUR Propriétés Foncières,

Billets Promissaires

et Chattel Mortgages.
S'adresser à
THEO. BERTRAND,
Hotel de Ville, St. Boniface.

H. L. Chabot..

EPICIER

254, Rue Main,
WINNIPEG.

L. J. COLLIN,
(Successeur de A. Turner)

Marchand de Grains.
AVE. PROVENCER ST-BONIFACE.

M. Collin annonce à ses amis et au public en général qu'il sera de votre avantage de lui faire une visite lorsque vous aurez besoin de farine, blé, avoine, son, gru, etc. Il en a un stock considérable qui lui vend toujours à des prix défiant toute compétition. Le plus haut prix du marché est payé pour toutes espèces de grains. Les ordres par la maille sont exécutés sous le plus court délai. Nous échangeons le blé pour la farine aux mêmes conditions que le moulin de Steinback. Correspondance sollicitée.

L. J. COLLIN.

SI VOUS AIMEZ
Faites Attention
A ce que vous mangez...

Il y a un proverbe qui dit : Celui qui mange des aliments communs fera un homme commun. Ceci peut ne pas être vrai. Mais les propriétaires de beaux chevaux sont très particuliers sur la nourriture qu'ils donnent à leurs animaux. Vous faites aussi bien d'être sur le bon côté et

D'acheter vos Pâtisseries
CHEZ
W. J. BOYD.

370 et 579, MAIN, WINNIPEG.

Jones de Mariage

En Or, 18 Carats.

Nous ne vendons que la meilleure qualité.

Jones, 10 Carats.

Nous en avons de toutes grandeurs et de bonne valeur

Thos. J. PORTE,

BIJOUTIER ET ORFÈVRE.

408, Rue Principale.

On répare les montres de prix.

On parle le Français.

Maison Fondée...

...en 1879.

Wm BELL

Marchandises Seches

ET ASSORTIMENT COMPLET

d'Articles...

pour Hommes.

NOS CACHEMIRE...

sont de qualité supérieure

ainsi que nos Marchandises de dernier goût.

Nos Corsets, nos Mouselines et nos Gants.

Venez Voir...

Nos Cotons

draps, chemises

et taies d'oreillers

AINSI QUE...

Nos couvertures de laine

et nos Flanelles

Tout au plus Bas Prix.

No. 288, rue Principale.

COIN DE LA RUE GRAHAM.

2-6-97

MAISON DE CONFIANCE

PAUL SALA,

(Successeur de H. L. Chabot).
513-RUE MAIN-513
Winnipeg.

VINS : ET : LIQUEURS

Importation Directe

De Vins Français et Etrangers.

MAGASIN de VINS

No. 620, RUE MAIN,

Winnipeg.

Whiskey Canadien Blanc,
...LE GALLON, \$2.50.

VIN NATIF...
...LE GALLON, \$1.25.

Une réduction sera faite à toute personne qui en achètera une grande quantité. Venez nous faire une visite.

COLONISATION

En avant la colonisation, c'est le bien de tous les nôtres, ici au Manitoba et c'est aussi le bien de tous les véritables français de la vieille France. Citons-en comme preuve de paroles remarquables prononcées par M. Emile Gauthier, rédacteur au *Figaro*, au banquet donné à Sir Wilfrid Laurier à Paris :

A côté de la colonisation proprement dite, à côté de la colonisation gouvernementale, administrative, officielle, s'étendant comme une tache d'huile à travers les terres vacantes de l'Afrique et de l'Asie, il est place pour une autre colonisation, nullement contradictoire à la première, mais tout aussi fructueuse, qui consiste à semer de l'énergie française, du génie français, de l'argent français, partout où la bonne semence a chance de lever et de porter des fruits (*Très bien ! Très bien !*)

Or, en vérité, je vous le dis, nulle part mieux qu'au Canada, à la Nouvelle France d'outre-mer, les Français ne sauraient trouver un milieu propice à cette forme que de bons esprits estiment être la meilleure, du rayonnement patriotique et de l'expansion nationale.

C'est le devoir de la presse d'orienter de ce côté les initiatives embarrassées; c'est le devoir de la presse de travailler à ourdir solidement la chaîne de bras et de capitaux français — une chaîne d'or et de chair qui doit relier définitivement, un jour ou l'autre, les deux France, la mère et la fille, et ne faire plus, sous deux drapeaux, qu'une seule et unique partie... (*Longs applaudissements*)

A ce devoir, ajoutons-nous, la presse canadienne devrait également donner tous ses soins.

Puisque nous parlons de ce célèbre banquet qui réunit dans des agapes fraternelles les français de France et ceux du Canada, qu'on nous permette de citer la belle pièce de vers, œuvre de M. Lucien Paté, qui y fut lue. Elle exprime si bien nos sentiments :

Frères, vous croyez donc à la Mère-Patrie ?
Ce beau nom d'autrefois n'est donc pas mort pour vous ?
Une Voix immortelle est en vous qui vous [crie :
"Venez, le sol de France à vos pas sera [doux !
"Venez ! Il est un mot de profondes tendresses
Pour les fils de mes fils nés loin, si loin de [moi !
Car je me sens pour eux en retard de caresses
Et leur nom dans mon cœur jette un étrange émoi !

"Venez ! vous sentirez des souffles des, [haleines]
Ainsi que des baisers, vous passerez sur le [front :
Il en viendra pour vous des monts, des [bois, des plaines.
Vous les reconnaîtrez ; ils vous reconnaîtront !
"Venez dans ma poussière il en est un peu [de cendre :
C'est la cendre des morts et ces morts [sont à vous !
Ils ne peuvent monter, c'est à vous de [descendre :
Les tombes des aïeux réclament vos [généralités !

— Et vous êtes venus ! et vous voici des [notres] !
Et l'immortelle voix ne vous a pas trompés.
Sommes-nous bien vivants au cœur les [uns des autres ?
Vous sentez-vous chez vous et bien enve[n]nés ?
Oh ! quand vous arrivez, quand sur les [vagues hautes]
S'avance le navire avec le flux vainqueur,
Quand vous apercevez de loin blanchir [nos côtes]
Pour la première fois, comment bat votre [cœur ?

Lorsque le vent de terre au visage nous [frôle] :
Lorsque, laissant au port votre navire [ancré],
Enfin votre pied touche à notre vieille [Gaule],
Rien ne vous clame-t-il : Le sol, le sol [sacré] !
N'avez-vous pas au cœur un peu de nos [souffrances ?
Rien ne vous saigne-t-il à votre droite, au [flanc] ?
Partagez-vous nos deuils et pour nos [épénances]
Ne donneriez-vous pas un peu de votre [sang ?

Avec notre drapeau vous en avez un autre, Et votre loyauté fait l'honneur de ses [plis] ;
Mais ne dites-vous pas quand passe au [vent le nôtre] :
O mère ! autour de toi tu n'as pas tous les [fils] !
O frères retrouvés qui gardiez nos [mémoires] !
O chers Canadiens, votre fidélité, Intacte et plus touchante après les heures [noires],
Nous jette au fond du cœur comme un [trouble enchanté] !

Nous sommes fiers de vous, français de [bonne race] !
(Beaugrand, Fabre, Laurier, ces noms [sont de chez nous])
Et la France vous aime et vous suit à la [trace]
D'un regard maternel à la fois triste et [doux]...
Le vieux arbre gaulois, dont vous haussiez [la gloire],
Du jeune rameau vert ne sera pas jaloux : Soyez Canadiens ! — Et moi, laissez-moi [boire]
A l'âme de la France encore vivante en [vous] !

UNE ANECDOTE

A l'occasion de l'élévation de M. le Dr Fiset M. P. pour Rimonski à la dignité d'Honorable et sa nomination aux docteurs d'un siège sénatorial, *La Presse* rappelle l'anecdote suivante, quise rattache à la carrière politique du nouveau sénateur :

"M. Fiset est un vétéran du libéralisme qui a fait de nombreux sacrifices dans l'intérêt de la cause libérale. Sa nomination est une juste récompense de ses services et mérite l'approbation générale.

"L'incident le plus remarquable de la carrière politique du Dr Fiset, est d'avoir fait asseoir Riel, lorsque sa tête était mise à prix et qu'il venait d'être élu député de Provencher.

"Les Chambres allaient se réunir, tous les députés étaient arrivés à Ottawa pour prêter serment chez le greffier Bourinot. Le matin de l'ouverture, le Docteur Fiset, chez qui se tenait Riel, entré en cachette à Ottawa, prend une voiture avec son ami, arrive de bonne heure à la Chambre et pénètre dans le bureau de Bourinot, auquel il présente Riel en lui ordonnant de l'asseoir immédiatement.

"Bourinot, plus mort que vif, reçoit des mains de Riel, le rapport de l'officier rapporteur de Provencher, lui administre le serment et lui fait signer le rôle des députés.

"Quand tout est bien en règle, le Dr Fiset ouvre la porte, laisse passer Riel, passe lui-même et ferme la porte à double tour, laissant Bourinot enfermé dans son bureau pour qu'il ne puisse donner l'alarme.

"Quand on délivra Bourinot, Riel était loin."

NOUVELLES CANADIENNES

Il est question de l'ouverture de la prochaine session fédérale vers la mi-janvier.

Nous avons importé des Etats-Unis, du 30 juin 1896 au 30 juin 1897, 23,601 bicyclettes.

Il est rumeur que l'hon. C. A. Geoffrion succédera à Sir Oliver Mowat comme ministre de la Justice.

Il est fortement question, d'élérer un monument au regretté curé Labelle sur l'emplacement de la vieille église, à St-Jérôme.

M. G. M. Pullman, président de la Pullman Palace Car Co. est décédé subitement, à Chicago. Il laisse une fortune évaluée à \$50,000,000.

La fièvre jaune continue à faire beaucoup de victimes à la Nouvelle-Orléans. Plus de cinq par cent des malades succombent. Le fléau envahit le Texas.

On parle, à Québec de la résurrection prochaine de l'*Avant-Garde*, conservateur, et de la création d'un nouvel organe du parti libéral, à côté du *Soleil*.

Le gouvernement a été informé que c'était l'intention du gouvernement impérial de dépenser \$5,000,000 pour augmenter les fortifications militaires du Canada.

Le *Globe*, annonce semi-officiellement, que la législature d'Ontario est convoquée pour le 30 novembre, sept jours après celle de Québec, pour la dépêche des affaires.

On connaît maintenant plus exactement l'étendue du désastre causé par les feux de forêts près d'Ottawa. Il y a 2,000 personnes sans abri et les pertes sont d'un demi-million de dollars. Personne ne souffre maintenant de vêtements et de provisions. Les premières souscriptions ont suffi pour cela. Il s'agit maintenant

d'aider à la reconstruction des habitations détruites.

On dit que sir Henry Joly se prépare pour la prochaine session à présenter un projet de loi préparant l'adoption future du système métrique, comme système national.

Elections—Il paraît décidé que les élections générales de la Province d'Ontario se feront en février prochain, à la suite de la session. Ces élections se feront pendant la session fédérale à Ottawa.

Le *Mercury* donne cours à la rumeur que le juge Routhier va être nommé lieutenant-gouverneur du Nord-Ouest et que son successeur à la Cour Supérieure et à la cour de Vice-Amirauté sera l'hon. Frs Langellier.

4,250,000 boisseaux de blé de 1897 ont été émagasinés jusqu'ici dans les entrepôts de Fort William. C'est le double de la quantité de blé de l'an dernier, à cette saison, qui est actuellement en entrepôt à Fort William.

Mgr Cleary, archevêque de Kingston, vient de publier un mandement dans lequel il défend à ses diocésains, sous peine de faute grave, d'assister soit aux baptêmes, soit aux mariages, soit aux services funéraires accomplis dans les églises protestantes.

—Vieux châssis à vendre, s'adresser au MANITOBA.

—Abonnez-vous au journal *Le Manitoba*, le seul journal français de la Province et du Nord-Ouest, abonnement \$1.00 par année payable d'avance.

The Palace...

Clothing Store

468 RUE PRINCIPALE.

Vente Considérable d'Habille-

ments et de Pardessus.

20 Habillements complets en Drap

Ecosais valant \$17 pour \$7.50

20 Habillements valant \$8.00; nous

les sacrifions pour \$5.25

Vous achetez sûrement quelques-uns de nos habillements ou pardessus pour enfants, si vous vous donnez la peine de venir voir. Nous vous ferons voir notre assortiment avec plaisir.

The Palace (Clothing Store,

20-10-97 458 RUE PRINCIPALE.

LA COMPAGNIE DE FOURRURES PROVIDENCE

49 Rue Westminster. Providence, R. L.

Nous désirons avoir des peaux vertes, des fourrures, de la racine dite Ginseng et de la Seneca. Nous paierons les plus hauts prix. Choix attentif, traitement courtois, remise immédiate. Nous fournissons gratis les cordes ainsi que les autres choses requises pour l'expédition. Demandez le catalogue de nos prix.

ON DEMANDE

des hommes pour vendre des arbres de la pépinière Pothill. Plus de 700 acres d'arbres canadiens. Nous n'importons pas d'arbres des Etats Unis. Les cultivateurs, fils de cultivateurs, agents d'instruments d'agriculture, étudiants, maîtres d'école ministres en retraite et commis énergiques qui désirent avoir de l'occupation, trouveront que la vente de nos arbres domestiques est facile et à la fois profitable. Nous avons besoin de plus d'employés cette fois pour la raison que nous garantissons tous nos arbres. Nous faisons des contrats avec des hommes pour une partie de leur temps ou tout leur temps. Emploi pour toute l'année. Nous payons salaire et commission. Ecrivez-nous pour nos conditions. Echantillons gratis.

STONE & WELLINGTON, TORONTO, CANADA.

AVIS

M. Nazaire Germain, pour cause de maladie tout aussi bien que pour âge très avancé, a décidé de se retirer des affaires. Ayant disposé de ses intérêts à M. Vézina Couture (autres ses livres de comptes), il prie bien tous ceux qui sont endettés à la Maison N. Germain de venir sous un court délai payer ou prendre des arrangements. Dans le cas contraire, les collections seront mises entre les mains d'agents N. GERMAIN.

Le Manitoba.

Mercredi, 3 Novembre 1897

LE REV. M. CHERRIER

Nous sommes heureux de donner la double correspondance qui suit. C'est le plus bel éloge que l'on puisse rendre à notre digne surintendant des écoles catholiques, c'est aussi la plus forte condamnation de ceux qui lui font la guerre.

CORRESPONDANCE

Monsieur le Rédacteur,

M. l'inspecteur d'écoles Rochon publie dans la Patrie No. du 27 ult. une lettre assurément peu flatteuse à mon adresse. Je crois être assez favorablement connu du public honnête de la Province de Québec pour n'avoir pas besoin de répondre à ce Monsieur.

Cependant je le ferais peut-être, ne serait-ce que pour fixer au pilori, comme il le mérite, ce bon M. Rochon, mais comme je n'écris d'ordinaire que sous l'inspiration de Monseigneur l'Archevêque de St-Boniface, je préfère ne répondre à l'insulte que par la lettre ci-jointe, qu'il a plu à Mgr de m'adresser de son lit de souffrance, sur la grave question qui agite encore en ce moment le monde politique du pays.

A. A. CHERRIER, Surint.
Winnipeg, 2 Nov. 1897.

Hôpital de St-Boniface,
2 Nov. 1897.

Monsieur le curé,

Je vous écris de mon lit de souffrance afin de vous féliciter de votre zèle pour la cause sacrée de nos chères écoles catholiques libres, et aussi pour vous remercier de l'avoir si bien défendue par nos écrits.

Vos lettres au Manitoba, la dernière surtout, sont bien propres à faire comprendre à nos catholiques le danger qu'il y aurait à entrer dans une voie fautive par le seul appas de quelques avantages temporels, hélas ! bien précaires et bien éphémères. Néanmoins, je ne crois pas opportun de continuer en ce moment dans les journaux une polémique qui pourrait servir de prétextes aux attaques perfides de la mauvaise presse.

Veuillez donc M. le curé, mépriser les provocations et les insultes que l'on pourrait vous adresser.

En organisant des écoles catholiques nous avons répondu aux vœux du St-Siège qui a bien voulu bénir l'œuvre du *Dénier du Manitoba* destinée à alimenter ces écoles volontaires.

Si on souffre pour la justice, et vous connaissez la récompense promise par le Divin Maître. Beaucoup de saints prêtres envieront votre heureux sort et je suis fier de constater à ce sujet que mes prêtres sont un avec leur archevêque sur cette grave question.

Travaillons donc avec ardeur et souffrons avec patience. Les principes catholiques en matière d'éducation ne changent point et nous connaissons l'extraordinaire sollicitude du St-Siège pour notre chère patrie. En attendant, déplorons l'aveuglement de ceux qui oseraient résister à la direction donnée par le premier pasteur du diocèse, et espérons qu'ils ouvriront bientôt les yeux. De nouveau, M. le curé, je vous félicite et je vous remercie des renseignements que vous avez fournis à nos catholiques et à tous les hommes de bon vouloir, et je vous prie de croire à mon estime et à mon entier dévouement en N. S. et M. Im.

ADÉLARD O. M. I.

Arch. de St-Boniface.
À M. l'abbé A. A. Cherrier ptre.
Curé, surintendant des écoles catholiques libres.

L'AVENIR

A propos de la nouvelle allant à dire que Mgr Merry del Val a fait un rapport défavorable au règlement Laurier-Greenway, il nous suffira de dire que Son Excellence a fortement encouragé l'organisation des écoles catho-

ques libres lors de sa visite au Manitoba. Et il a même répété à plusieurs reprises qu'il ne pouvait s'agir d'accepter le dit règlement !

Audessus de toutes les rumeurs et en dépit de tous les événements qui ont pu se produire jusqu'ici, une vérité incontestable plane et s'impose à tous, c'est que le principe des écoles confessionnelles, c.à.d. des écoles où les enfants reçoivent une instruction religieuse conforme à la foi des parents, est appelé à triompher dans le monde entier.

C'est un principe de droit naturel, parfaitement indiscutable, qui forme même la base de l'ordre social, que les parents ont le droit et le devoir de faire instruire leurs enfants dans la vérité.

Le principe des écoles confessionnelles a déjà triomphé dans la catholique Belgique et dans deux pays protestants : l'Allemagne et l'Angleterre. Comment ne pas être persuadé qu'il triomphera également au Canada !

Ajoutons que dans ces trois pays c'est l'union des catholiques dirigés par l'Épiscopat qui a été le secret de la victoire. Ce n'est donc pas en se séparant des évêques que nous verrons dans notre chère patrie, ce résultat tant désiré.

LE FRANÇAIS

Tandis que nos adversaires, malgré la constitution, veulent détruire notre belle langue française ici au Manitoba, tandis que même plusieurs des nôtres par une lâcheté que rien ne justifie, ni ne peut même excuser, abandonnent cette belle langue, le plus bel héritage qui leur a été laissé par leurs aïeux, il fait bon de voir en quelle estime le français est tenu en Angleterre.

Les grandes fêtes religieuses d'Arles nous révèlent une fois de plus combien le français est cultivé dans les hautes classes de la société anglaise.

Mgr l'évêque de Soutwark prêche un sermon dans un français choisi et digne d'un évêque de la Mère Patrie.

Le jour de la clôture des fêtes, Son Em le Cardinal Vaughan, archevêque de Westminster et Primat d'Angleterre prononce en français un discours si éloquent que l'auditoire éclate en applaudissements malgré la sainteté du lieu !

Voilà comme on traite le français en Angleterre.

Les princes le parlent. Les hommes d'État le parlent. Les nobles le parlent, enfin tous ceux qui se flattent d'avoir une bonne éducation l'étudient, le cultivent avec soin afin de le parler avec toute la pureté et toute l'élégance possibles.

Imitons les !

LE BAZAR

Malgré le mauvais temps qui nous a joué les plus vilains tours, c'est un succès ! Nos excellentes dames catholiques ont si dévouées ! La pluie, la neige, le froid, la fatigue, les veilles, rien ne comptait pour elles, elles ne s'apercevaient de rien : leur cœur était tout à la charité.

Et comme elles furent secondées ! C'est que la charité occupe encore une grande place chez nous. On peut bien être divisés quand il s'agit de politique, mais devant une souffrance, une misère, une douleur à soulager, il n'y a plus qu'un esprit et qu'un cœur. Preuve, sans nous flatter, que nous sommes encore bons malgré nos petites misères.

C'est bien un peu la raison, avec le mauvais temps, qui fait continuer le bazar, car on le continue aujourd'hui, demain et après-demain, et on veut le continuer avec le plus d'entrain possible. Ce soir la fanfare de Saint-Boniface y jouera ses plus beaux morceaux. On dit que Mgr Pascal, O. M. I. évêque de Prince Albert qui est venu passer deux jours au milieu de nous viendra bénir les dames, et les généreux donateurs.

Il faut que notre hôpital s'agrandisse. Donnons, donnons encore, qui donne aux pauvres, prête à Dieu.

LES INCENDIES

Le Manitoba a été heureux d'être l'organe de tous ceux qui ont voulu venir en aide aux incendiés. Et nous avons publié toutes les formalités que l'on devait remplir pour bénéficier des secours réservés à ceux qui ont souffert des feux de prairie. Nous nous mettons encore à la disposition de tous ceux qui auraient besoin de nos services et tout spécialement à la disposition de MM. les Curés des paroisses qui ont souffert de cette calamité. Déjà le Rév. M. Woodcutter a rempli toutes les formalités voulues pour secourir les pauvres catholiques de Beauséjour cruellement éprouvés. Nous le félicitons de son zèle et nous sommes assurés que ses fidèles en bénéficieront dans toute la mesure possible.

LA TOUSSAINT

La fête de la Toussaint a été célébrée, solennellement lundi dernier à la Cathédrale de Saint-Boniface. Le Rév. M. Messier, curé a chanté la messe assisté du Rév. M. Bélieux, comme Diacre et de M. Maillard comme sous diacre. Le sermon a été donné par le Rév. P. Blais, O.M.I., qui nous a retracé en des termes choisis les gloires et les splendeurs du ciel.

L'après midi, à l'issue des vœux joyeux de la Toussaint et avant la récitation des vœux des morts, le Rév. P. George, O.M.I. donna le sermon de circonstance. Il exposa, avec éloquence, les souffrances qu'endurent les âmes du Purgatoire et le besoin dans lequel se trouvent ces chères âmes, de l'aumône de nos prières et de nos sacrifices.

Hier mardi, fête de la Commémoration des morts. A la messe de 8 heures chantée par le Rév. M. Messier, l'affluence était considérable et les communions ont été très nombreuses.

BALGONIE

La bénédiction de la nouvelle église de Balgonie a été l'occasion d'une manifestation religieuse magnifique.

S. G. Mgr Pascal, O.M.I., évêque de Prince Albert présidait la cérémonie. Sa Grandeur chanta la messe pontificale assisté du Rév. P. Magnan, O.M.I., supérieur de Qu'Appelle et du Rév. M. Roy, curé de Wolseley comme diacre et sous-diacre. Le Rév. M. Gillis, curé de St-Andrew dirigeait les cérémonies. Le Rév. P. Coullée, O.M.I., de Qu'Appelle donna un très beau sermon de circonstance. On dit qu'un millier de personnes assistèrent à cette bénédiction solennelle. La cérémonie fut encore relevée par la fanfare de l'Ecole Industrielle de Qu'Appelle qui était venue en corps à cette belle fête pour faire honneur au distingué prêtre qui avait bien voulu remplacer à cette occasion Mgr l'archevêque, retenu par une cruelle maladie, sur un lit de souffrance.

Cette fête fait le plus grand éloge au talent d'organisation du dévoué missionnaire de cette colonie allemande de Balgonie, le Rev. M. Zerbach.

UNE RETRAITE

Le dimanche 24 octobre, à l'issue des vêpres, une retraite d'enfants commençait à la cathédrale. Le Rév. M. Messier, notre dévoué curé, avait réuni pour la circonstance les garçons et filles de toutes les écoles de la Paroisse au nombre de 500 environ.

Pendant 2 jours le Rev. P. Lacasse, O.M.I., se prodigua pour intéresser ce petit monde. Un coup d'œil jeté sur cette foule enfantine pendant une de ces bonnes instructions nous a permis de constater que tous étaient attentifs et recueillis.

La retraite s'est terminée mardi matin par une messe dite à 9 hrs. par le Rév. P. Lacasse. M. Salé touchait l'orgue et les chœurs de la Cathédrale nous ont fait entendre des hymnes et de beaux cantiques. Des 500 enfants présents, 112 se sont approchés de la Ste-Table. Le spectacle était bien beau et bien consolant.

UNE RECOMPENSE DE \$50 OFFERTE

Il est de nouveau nécessaire de mettre sérieusement le public en garde contre les nombreuses imitations des Pilules Roses du Dr Williams pour les personnes pâles, imitations qui sont mises en vente parfois par des colporteurs peu scrupuleux qui vont de porte en porte. Rappelez-vous que les vraies Pilules Roses du Dr Wil-

liams pour les personnes pâles ne sont vendues que dans des boîtes rondes en bois de deux pouces et quart de long. Autour de cette boîte sont enroulées les directions pour lesquelles les pilules sont un spécifique, et le tout est renfermé dans une enveloppe ou étiquette imprimée avec encre rouge sur papier blanc et portant le nom et la marque de commerce au complet : Pilules Roses du Dr Williams pour les personnes pâles. Toutes les autres pilules roses ou non sont des imitations sans valeur, et devraient être refusées quelque soit le prétexte dont se sert le marchand pour les vendre.

Nous paierons une récompense de \$50.00 à toute personne qui nous fournira telle information tendant à prouver que telle personne met en vente une imitation de notre remède déclarant que ce sont des Pilules Roses du Dr Williams pour les personnes pâles. L'information ainsi donnée, si on le désire, sera tenue comme confidentielle. Adresse : La Cie de Médecine du Dr Williams, Brockville, Ont.

MARIAGE

A Saint-Jean-Baptiste, le 25 octobre 1897 par le Révérend Monsieur J. D. Fillion, curé, M. Félix Bouchette et Deauvoiselle Marie-Joséphine-Flavie-Louise.

PERDUE

Une vache de couleur âgée environ de 8 ans avec un peu de blanc une marque sur les cornes J. C. perdue depuis le premier Aout. Une récompense de \$3.00 sera donnée à toute personne qui la ramènera.

W. BRYANT,
291 Rue du Portage Winnipeg.

CE QUE LE R. P. DRUMMOND DIT DES

Globules au Goudron de Sugden :

"Elles arrêtent le chatouillement de la gorge plus efficacement et plus rapidement qu'aucune autre pastille lussifuge que je connaisse."

(Signé),

LEWIS DRUMMOND, S.J.

Nous guérissons le CATARRHE, ou remettons l'argent.

Correspondance sollicitée.

THE SUGDEN PILL & DRUG CO.

WINNIPEG, MAN.

1-11-97. 8m

LIBRAIRIE DE SAINT-BONIFACE

Livres, Papeterie, articles religieux, Bronzes d'Eglises, Tapisseries, Fleurs Artificielles, Images et Cadres de toutes grandeurs.

Grand Assortiment

De Jouets et Objets de Fantaisie pour Cadeaux, à très bas prix.

M. A. Keroack, Libraire,

la 5-11-94

\$20 par semaine aux agents

Pour prendre des ordres pour les arbres fruitiers et d'horticulture. Magnifique échantillon fourni gratis. Aucune expérience nécessaire car nous avons de l'aide pour les commençants. Ecrivez de suite pour conditions à

PELHAM NURSERY CO.,

Toronto Ont.

Abonnez-Vous

A U

Journal...

"LE MANITOBA."

Combattre un Rhume et Tempé

PAR L'EMPLOI DU

PHYR-PECTORAL

Le spécifique actif du RHUME, de la TOUX, du CROUP, de la BRONCHITE, de l'ASTHME, de la PNEUMONIE, etc.

M. J. JOSEPH, Pharmacien, 41, rue de la Paix, Toronto, écrit : "Le Phyr-Pectoral est le meilleur remède que j'aie vu pour guérir les enfants du croup, après quelques doses. Il est si sûr qu'il n'y a pas de rhume de longue date, après l'usage de ce remède, qui ne soit guéri en quelques heures. Je le préconise à tout autre remède pour le croup, le croup et l'asthme."

R. O. BARBOUR, de Little Rock, N.B., écrit : "Phyr-Pectoral est, de toutes mes spécialités, celle que je vends le plus ; mes clients n'ont pas d'autre."

Grandes Boutiques 25c.

DAVIS & LAWRENCE CO., LTD., Propriétaires, Montréal.

Pain-Killer

(DR. DAVIS) Remède sûr et sans danger qui guérit tous les maux de tête et les dérangements des intestins. On peut dire en toute vérité qu'on ne saurait trop louer le

Pain-Killer

pour ces sortes de maladies. Il opère une guérison facile, rapide et sûre dans les cas de

CRAMPES, TOUX, RHEUMATISME, COLIQUES, RAUCES, NÉURALGIE, DIARRHÉE, CROUP, MAL DE DENTS. Deux grandeurs, 25c. et 50c.

IMPRIMERIE

DU

JOURNAL "LE MANITOBA"

Nous exécutons sous le plus court délai

DANS LES DEUX LANGUES

Toutes Commandes pour Impressions

— TELLES QUE : —

CARTES D'AFFAIRES,

CARTES DE VISITES,

CARTES DE SOIRÉES

PAN-CARTES,

CATALOGUES,

BROCHURES,

CIRCULAIRES,

ENTETES DE COMPTES,

MEMORANDUMS

LETTRES FUNÉRAIRES,

ENVELOPPES,

PROGRAMMES,

PLACARDS, Etc., Etc.

— AINSI —

— (TOUTES ESPÈCES DE) —

BLANCS et FORMULES

— A L'USAGE DES —

Corporations Municipales

Toutes commandes envoyées par la maille recevra une attention immédiate en s'adressant à

A. GAUVIN,

SAINT-BONIFACE,

MANITOBA.

BURKE FRERES,

320 et 322, rue Principale.

\$20,000 Vingt Mille Piastres de Chaussures et de Valises seront vendues SANS RESERVE.

Nous offrons à grande réduction l'immense stock de banque route de Chaussures et de Valises de Lamonte que nous venons d'acheter à bas prix.

NOTRE ASSORTIMENT DE CHAPEAUX

pour dames et enfants est le plus varié et le meilleur marché de Winnipeg.

CHAPEAUX

Nous vendons nos Chapeaux de Laine et de Paille pour Hommes et enfants à 30 pour cent de réduction, les ayant achetés à 50 cts dans la piastre.

MARCHANDISES SECHES.

Notre assortiment dans cette ligne est des plus complets.

HABILLEMENTS FAITS.

Nous venons de recevoir 500 HABILLEMENTS pour Hommes et enfants que nous vendons à moitié prix. Nous avons aussi un assortiment complet d'habillements pour première Communion.

Veuillez faire une visite à notre établissement avant d'aller ailleurs.

Les Fameux Noms :

"Telegraph"
"Telephone"
"Tiger"

Sont synonymes des Meilleures Allumettes fabriquées.

Demandez les

Allumettes E. B. EDDY.

HAMMOND...

Fourrures pour Presents de Noel.

Peut-être avez-vous pensé à faire un cadeau de fourrures pour Noël ; peut-être non plus n'y avez-vous pas songé. Peut-être aussi qu'en énumérant ce que nous avons dans cette spécialité vous suggérera ce que vous devez faire et vous attirera à notre magasin.

Gilets en loup marin (seal), monton de Perse noir et gris, astrakhan, chat sauvage et loup marin de Groenland. Colletteries, boas, pélerines et collets. Pelisses garnies en fourrure et pelisses d'Opéra. Manteaux pour le soir. Gants en fourrure d'espèces variées. Manchons de toutes sortes pour les enfants. Fourrures pour hommes et pardessus en fourrure.

Et une quantité d'autres spécialités que nous pourrions mentionner. Ceci suffit cependant pour vous donner à penser. Il y a aussi à considérer nos prix spéciaux pour les fêtes et notre garantie de soutenir la compétition. Chaque jour, il se fait un choix de belles pièces au compte de Saint Nicolas. Venez avec la foule et faites votre choix.

HAMMOND, 296, Rue Main, WINNIPEG.

3-9-96 6m

Maison...

V. Couture...

Depuis mon ouverture je n'ai qu'à me féliciter des affaires et de l'encouragement que m'a donné le public de Saint-Boniface ; ce qui prouve bien définitivement que ceux qui veulent tenir un bon assortiment et à tout aussi bon marché qu'à Winnipeg peuvent faire les affaires, tout aussi bien, chez nous et entre nous sans aller à l'étranger.

Donc je continuerai à vendre aux bas prix que j'ai annoncés et de plus je ferai d'autres réductions qui seront à l'avantage de ceux qui viendront me donner leurs commandes. Inutile de faire de l'énumération, je puis maintenant ce que j'avance. Mon stock comprend : —Epiceries, Liqueurs, et Combustible.

Remarquez bien une chose : Je peux vendre aucune qualité de

BOIS DE CHAUFFAGE ET CHARBON—

à meilleur marché que qui que ce soit.

Donc je vous invite tous à venir vous assurer de mes prix et je vous garantis satisfaction.

Preparez-vous...

pour la prochaine annonce qui sera une Liste de Prix pour ceux qui veulent se procurer leurs PROVISIONS D'HIVER à BON MARCHÉ

...POUR ARGENT COMPTANT.

VEZINA COUTURE,

SUCCESSEUR DE N. GERMAIN.

SAINT-BONIFACE, MAN.

CHRONIQUE LOCALE

—Séance régulière du Conseil de ville lundi prochain.

—La fanfare indépendante de St. Boniface, jouera ce soir au bazar.

—Lisez dans notre prochaine feuille la grande annonce de M. C. A. Gareau.

—Le blé s'est vendu 82 cts samedi dernier. Il se vend aujourd'hui 83 cts.

—Le Bazar au profit de l'hôpital se continue aujourd'hui demain et vendredi.

—M. S. A. D. Bertrand, Syndic Officiel de la Province est parti hier pour Montréal.

—Le chef sauvage Prince, de la réserve St-Peters est malade à l'hôpital de St-Boniface.

—S. G. Mgr Pascal, O.M.I., évêque de Prince Albert est arrivé hier mardi à St. Boniface.

—Mlle Alice Genthon institutrice à Piquis était en promenade chez son père ces jours derniers.

—Il est rumored que le parlement fédéral s'assemblera vers le 15 Janvier, pour la dépêche des affaires.

—Nous renouvelons la mémoire à nos abonnés: que ceux qui ne payeront pas d'ici à quelques temps s'exposeront à des désagréments.

—Nous comptons sur la bonne récolte de cette année pour le paiement d'abonnements de nos abonnés, au MANITOBA. Avis aux retardataires.

—La Banque Hamilton de Winnipeg a acheté le Block Richardson en face du Bureau de Poste de Winnipeg pour la jolie somme de \$33,000 Piastres.

—HUITRES FRAICHES au verre et à la mesure chez J. B. Leclerc où vous aurez un choix de pipes, cigares, tabacs, etc., à bon marché. Agence de journaux français et anglais.

—Un chinois résidant à Winnipeg a acheté près de Dauphin un morceau de terre qu'il cultivera. C'est le premier fils du Ciel Empire qui devient fermier au Manitoba.

—Le moulin à laine de Saint-Boniface, manufacture les meilleures couvertures de laine de la Province. Procurez-vous en une paire avant que la rareté se fasse sentir.

—On annonce qu'un Bazar doit s'ouvrir à St-Jean-Baptiste, le 7 du courant par une séance dramatique donnée par les élèves du couvent à 7 hrs du soir. Ce Bazar se fait en faveur du nouveau couvent.

—Demain, jeudi, à 8 hrs. a.m., service solennel pour le repos des âmes des Pères Oblats décédés dans le diocèse. S. G. Mgr Pascal chantera la messe pontificale pour ces chers défunts qui s'appellent Mgr Taché, les Pères Tissot, Maisonneuve, etc. etc.

—La Toussaint a été célébrée très solennellement à la mission de Qu'Appelle, S. G. Mgr Pascal, O.M.I., évêque de Prince Albert y a chanté la messe pontificale. Ajoutons que Sa Grandeur donna également un magnifique sermon sur la fête du jour, en anglais et en français.

—C'est le temps où les importations commencent à m'arriver et je vous invite à venir voir les nouvelles marchandises. Cette semaine j'ai reçu les fruits et légumes en caisse, aussi un bel assortiment de Biscuits de la maison Cliver Brown & Co. et la semaine prochaine arrivera un lot de marchandises générales Venez voir mes prix. ED. GUILBAULT.

—Ce matin, service solennel pour le repos de l'âme des bienfaiteurs décédés de l'œuvre de la Propagation de la Foi. M. Bélieva spécialement chargé de cette œuvre dans le diocèse chante le service assisté de MM. Lemieux et Maillard comme diacre et sous diacre.

S. G. Mgr Pascal O.M.I. Vicar Apostolique de la Saskatchewan assistait au chœur au nom de Mgr l'Archevêque de St-Boniface pour montrer la reconnaissance de notre digne Archevêque comme la sienne propre envers nos généreux bienfaiteurs de l'œuvre de la Propagation de la Foi.

UN MARCHAND DE KINGSTON

Raconte comment il a été guéri du rhumatisme

Il en souffrait depuis plus de dix ans et plusieurs remèdes furent essayés en vain—Les pilules Roses du Dr Williams opérèrent sa guérison.

Du "Freeman," de Kingston, Ont. Il y a quinze ans, M. Alexandre O'Brien, le populaire tailleur de la rue Princess, était athlète le plus en renom de Kingston,

soit comme coureur ou autre genre de sport. Il y a onze ans il commença à faire des affaires et, peu de temps après, il fut frappé de rhumatisme et il endura d'atroces douleurs; il ne pouvait jouir d'aucun repos et négligeait ses affaires. Il dit qu'il reçut les soins de plusieurs médecins et absorba beaucoup de remèdes, mais inutilement. Il y a un peu plus d'un an, un ami lui conseilla d'essayer les Pilules Roses du Dr Williams, et bien que sa confiance en elles fut fort limitée, comme, du reste, celle qu'il avait pour tous les remèdes annoncés, de quelque nature qu'ils fussent, et pressé par les sollicitations de son ami, il se décida à les essayer, et d'après M. O'Brien, ce fut une chance extraordinaire. Après que la première boîte fut vidée, les clients remarquèrent le changement et après en avoir consommé trois boîtes, le résultat fut merveilleux. Ses forces revinrent, le sang apparut se renouvela, les muscles se développèrent, le rhumatisme disparut presque complètement, laissant seulement une légère raideur dans les genoux, qui disparut graduellement, et pendant les derniers six mois, il fit plus de travail dans son établissement de tailleur qu'il n'en avait fait durant les quatre années auparavant. Un reporter du "Freeman" ayant remarqué le changement manifesté en M. O'Brien, lui demanda ce à quoi il attribuait son apparence de bonne santé, après une maladie aussi longue.—Sans hésiter, il répondit:



"Rien, depuis un an, je n'ai pas pris d'autres remèdes que les Pilules Roses du Dr Williams, et j'attribue mon état de santé actuel uniquement à leur efficacité. Elles ont tant fait pour moi en chassant le rhumatisme qui me faisait mourir, et en contribuant au rétablissement de ma constitution ébranlée que ma femme, dont la santé laissait beaucoup à désirer, décida d'essayer ces pilules. Quelques boîtes suffirent pour guérir sa maladie, et, comme moi, elle n'a que des paroles élogieuses à l'adresse du remède. Plusieurs de mes clients et amis, qui ont été témoins du bien opéré en moi par les pilules, ont commencé à s'en servir, et tous racontent la même histoire que celle dont je vous parle. Je suis aussi bien maintenant que je ne l'ai jamais été de ma vie."

Les Pilules Roses du Dr Williams guérissent en allant à la source de la maladie. Elles renouvellent et reconstituent le sang, renforcent les nerfs, chassent ainsi la maladie du système. Prémunissez-vous contre les imitations, en exigeant que chaque boîte que vous achetez, soit entourée de l'enveloppe portant la marque de commerce: Les Pilules Roses du Dr Williams pour les personnes pâles.

Le Grand Succès de :
Maison de Tapis Banfield
Ouverture
De la Vente
Avantageuse
De Banfield.
Tout le stock réduit

Vente avantageuse spéciale de Tapis, Nattes pour portes et vestibules, Gardes-sols, 40 c. en montant; Nattes, 25 c. Paillassons Chinois, 16 variétés; Tapis de Bruxelles réduits à \$1.00; Rideaux en Chine, seulement \$2.50.

Economisez votre argent en achetant chez...

BANFIELD,
LE GRAND MAGASIN DE TAPIS,
494, RUE PRINCIPALE, WINNIPEG
28-5-96 la

HOMME DEMANDÉ

Pour chaque District où nous n'avons pas d'agent, nous avons besoin d'un homme pour vendre nos arbres de qualité supérieure provenant de notre pépinière canadienne. Conditions libérales à des personnes qui donneront une partie de leur temps. Bon salaire à ceux qui consacreront tout leur temps à cet ouvrage. La demande pour des arbres acclimatés augmente toujours. Faites application à présent. Tous nos arbres sont garantis ou l'argent est remis.

BLACKFORD & CO.
TORONTO, CANADA.

ON A BESOIN d'hommes ou de femmes de confiance pour voyager en faveur de maisons responsables et bien fondées dans St Boniface, Man. \$65.00 par mois, plus l-s dépenses. Situation permanente. Certificats. Mettez une enveloppe timbrée à votre adresse dans votre lettre.

LA COMPAGNIE DU DOMINION,
Dept. Y, Chicago.

Le Pacifique
... Canadien
ROUTE DIRECTE
Vers tous les points de l'Est

A... Montréal,
Toronto,
Sans changer de chars.

Raccordement direct avec les steamers à

Halifax,
St. Jean,
New-York.

Bagage chèque jusqu'en Europe

La ligne la plus courte et la plus rapide allant à
KAISO, NELSON, ROSSLAND

En Chine et au Japon....

Par les célèbres steamers:—

Empress of India..... 29 mars.

Empress of Japan..... 19 avril.

Empress of China..... 10 mai

Australie et Nouv.-Zélande

Viâ la ligne Canadienne et Aus-
tralienne de Vancouver:—

Warrimoo..... 8 avril

Miom..... 8 mai

Pour plus d'informations, adressez-vous à

ROBT. KERR,
Gérant du trafic,
Winnipeg, Man.

16-1-95 Jno

NORTHERN
PACIFIC RY.

Billets à Destination Directe

EN VENTE via

Chemins de Fer, Steamers

des Lacs et Oceaniques

—POUR—

Les Provinces de l'Est,

La Colombie Anglaise,

Les Etats-Unis,

La Grande-Bretagne

La France,

L'Allemagne.

L'Italie,

Les Indes,

La Chine,

Le Japon,

L'Afrique,

L'Australie.

Trains Quotidiens. Tout le confort possible. Pas de retards.

Pour plus de renseignements, s'adresser à

H. SWINFORD,

Agent Général, Winnipeg:

AGENCE DE LA VILLE

486, rue Principale, Winnipeg.

Banque d'Hochelega

INCORPORÉE EN 1874.

Capital autorisé, - - - \$1,000,000

Capital payé, - - - 800,000

Fonds de Réserve, - - - 320,000

Bureau Principal: MONTREAL.

DIRECTEURS

F. X. St. Charles, Ecr., Président.

R. Bickford, Ecr., Vice-Président.

Charles Chaput, Ecr., D. Rolland, Ecr.

A. E. Vaillancourt, Ecr.

M. J. A. FRENDEGAUT, Gérant.

AGENCES

Winnipeg, Man. Trois-Rivières, P. Q.

Joliette, P. Q. Sorel, P. Q.

Valleyfield, P. Q. Vankloek Hill, Ont.

St. Louis, P. Q. Louisville, P. Q.

Rue Sainte-Catherine-Est et Centre, Rue

Notre-Dame-Ouest, Montréal.

CORRESPONDANTS

Londres, Ang.—Clydesdale Bank (Limited).

Paris, France.—Crédit Lyonnais, la Société

Générale et le Comptoir National d'Es-

compte.

New-York.—National Park Bank.

Boston.—Third National Bank.

Chicago.—National Live Stock Bank.

SUCCURSALE DE WINNIPEG

Une succursale de cette Banque est

maintenant en opération depuis Mars 1892.

ELLE FAIT DES AFFAIRES GÉNÉRALES DE BANQUE

allouant intérêt sur dépôts spéciaux, pay

ables à demande; elle escompte du papier

de commerce et fait des avances sur ga-

ranties collatérales approuvées.

Elle collecte avec soin aux Etats-Unis,

au Canada et dans toutes les parties du

monde

A DES TAUX MODÉRÉS,

et elle fait remiser promptement.

C'est la seule Banque où les employés

parlent français depuis Ottawa jusqu'à

l'océan Pacifique.

W. H. PAMBRUN,
Gérant,
Winnipeg, Juin, 1893.

LE MANITOBA.

Qui ne connaît le
Grand Magasin

De.....
ROBINSON & CIE,
Nos 400-402, rue Principale.

Toutes les Familles

qui veulent pratiquer l'économie, tout en possédant leurs marchandises dans le meilleur assortiment de Winnipeg, font leurs emplettes chez.....

ROBINSON & CIE, 400-402,
Rue Principale.

Le Magasin qui augmente plus rapidement à Winnipeg aujourd'hui, est celui de

Robinson et Cie,

La raison du progrès de notre institution est simple comme "Bonjour". Nous avons l'expérience de nombre d'années; ce qui nous permet de savoir acheter ce qui convient à la "Pratique". Nous connaissons tellement le besoin du Public en général que *CHER* NOUS, vous y trouvez tout ce que une famille puisse désirer, et à des prix de 25 et 30 pour cent meilleur marché que partout ailleurs.

Robinson & Cie,
400-402, RUE PRINCIPALE.

Jamais de Faits sans Preuves.

Voici un aperçu des marchandises que nous vous offrons:—

Brillantine unie, 25, 30, 40, 45, 55, 70, 80

et \$1.00 la verge.

Brillantine brochée, 25, 30, 40, 50, 75 c.,

\$1.00 et \$1.25.

Serge line, 25, 35, 40, 45, 50, 55, 60 c.

Serge à carreaux, 50, 75 et 91 c.

Serge Estamine, 40, 65, 75 et 85 c.

Serge "Diagonal", 25, 35, 50 et 60 c.

Ainsi qu'une foule d'autres marchandises

telles que Chevi-4 nouveau broché, Stoffe

moirée de fantaisie, Crépon, etc., etc.

Job special de Cachemire 46, 60, 75 et 85 c.

l'œuvre. Merinos français, Crêpes, etc., à

d-s prix qui défient la compétition. Il est

est de même pour nos draps à mantesaux

et collets que nous vendons de 90 c. la

la verge en montant. Couvertures de 70 c.

la paire en montant, etc., etc.

Robinson & Cie,

CHEMIN DE FER

NORTHERN PACIFIC.

HORAIRE—A partir du 24 Aout 1896.

LIGNE PRINCIPALE.

Alant West, Lignes en montant.

Alant East, Lignes en descendant.

STATIONS.

Alant West, Lignes en montant.

Alant East, Lignes en descendant.

STATIONS.

Alant West, Lignes en montant.

Alant East, Lignes en descendant.

STATIONS.

Alant West, Lignes en montant.

Alant East, Lignes en descendant.

STATIONS.

Alant West, Lignes en montant.

Alant East, Lignes en descendant.

STATIONS.

Alant West, Lignes en montant.

Alant East, Lignes en descendant.

STATIONS.

Alant West, Lignes en montant.

Alant East, Lignes en descendant.

STATIONS.

Alant West, Lignes en montant.

Alant East, Lignes en descendant.

STATIONS.

Alant West, Lignes en montant.

Alant East, Lignes en descendant.

STATIONS.

Alant West, Lignes en montant.

Alant East, Lignes en descendant.

STATIONS.

Alant West, Lignes en montant.

Alant East, Lignes en descendant.

STATIONS.

Alant West, Lignes en montant.

Alant East, Lignes en descendant.

STATIONS.

Alant West, Lignes en montant.

Alant East, Lignes en descendant.

STATIONS.

Alant West, Lignes en montant.

Alant East, Lignes en descendant.

STATIONS.

Alant West, Lignes en montant.

Alant East, Lignes en descendant.

STATIONS.

Alant West, Lignes en montant.

Alant East, Lignes en descendant.

STATIONS.

Alant West, Lignes en montant.

Alant East, Lignes en descendant.

STATIONS.

Alant West, Lignes en montant.

Alant East, Lignes en descendant.

STATIONS.

Alant West, Lignes en montant.

Alant East, Lignes en descendant.

STATIONS.

Alant West, Lignes en montant.

Alant East, Lignes en descendant.

STATIONS.

Alant West, Lignes en montant.

Alant East, Lignes en descendant.

STATIONS.

Alant West, Lignes en montant.

Alant East, Lignes en descendant.

STATIONS.

ED. GUILBAULT,
IMPORTATEUR

D'EPICERIES, PROVISIONS, TABACS, CIGARES, FERRONNERIES, VAISSELLE,
HUILES, PEINTURES, VERNIS, ETC., ETC.

Moyen de faire durer un peu de Combustible.

Le Poêle Grand Jewel vous épargne un tiers de combustible.

Dans les anciens poêles, le fond du fourneau s'étend jusqu'à l'avant du poêle, ce qui empêche tout à fait la chaleur de circuler à l'avant du fourneau et demande un tiers de combustible de plus pour cuire.

Dans le nouveau poêle Grand Jewel une distance de trois pouces est laissée entre le fourneau et le devant du poêle, ce qui permet à la chaleur de circuler et de chauffer le fourneau d'une manière uniforme. La cuit du pain se fait aussi parfaitement et on économise 33 pour cent de combustible.

Le poêle Grand Jewel a quatre grandeurs différentes. Essayez-le, et si ne vous donne pas satisfaction, votre argent vous sera remis.

La troisième grandeur 9x13 est celle qui est mieux accommodée aux usages des cultivateurs.

